

Reishauer AG, Industriest. 36, CH-8304 Wallisellen

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8258053

DHL Express --> Customer No. 960522899



22.05.2024 11:24:55

Delivery note 8258053

Date: 22.05.2024
Our reference: 1243192
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 4500684913
bernardo.scaramuzzi@magna.com
PO date: 09.04.2024
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
	carton	50x32x35	24.70	26.70

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER loader RL2K and RL3K	
10	535981.10	Toothed belt 14688 Your material description: BLT-M01036 Country of origin: USA Net weight: 3.890 KG per piece / 3 PC = 11.670 KG	3
20	243858.00	Toothed belt disk Your material description: MDP-M06532 Country of origin: Switzerland Customs tariff number: 84835000 Net weight: 9.390 KG per piece / 1 PC = 9.390 KG	1
30	243217.00	Toothed belt pulley X Your material description: MDP-M06534 Net weight: 7.300 KG per piece / 1 PC = 7.300 KG	1

5013486970

MAGNA
Cod.For. 91000635
G 4 GIU. 2024
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via dei Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.26.26 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

REGISTRATA AL N° 682 DEL 06/06/2019

Invoice	9317357
Invoice date:	22.05.2024
Our reference:	1243192
Delivery:	8258053
Delivery date:	22.05.2024
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	4500684913
	bernardo.scaramuzzi@magna.com
PO date:	09.04.2024
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	50x32x35	24.70	26.70

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
for REISHAUER loader RL2K and RL3K					
10	535981.10	3	Toothed belt 14688 Your material description: BLT-M01036 Country of origin: USA Customs tariff number: 84669300, Preference: NO Net weight: 4.000 KG	1'482.00	4'446.00
20	243858.00	1	Toothed belt disk Your material description: MDP-M06532 Country of origin: Switzerland Preference: YES Customs tariff number: 84835000 Net weight: 13.200 KG	1'680.00	1'680.00
30	243217.00	1	Toothed belt pulley X	1'838.00	1'838.00

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			Your material description: MDP-M06534		
			Country of origin: Switzerland, Preference: NO, Customs tariff number: 84669300		
			Net weight: 7.500 KG		
			Total amount gross		7'964.00
			Discount		-557.48
			Total positions netto		7'406.52
			Packing		30.00
			Total amount net	EUR	7'436.52

Delivery cond.:

DHL Express -> Customer No. 960522899

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document
(customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise
clearly indicated (see column Description), these products are of
preferential origin.

Payment information

Please quote our invoice number 9317357 with your payment
and send your payment advice to accounting@reishauer.com.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
Via del Gerani, 5 - 70026 MODUGNO (BA)
Tel.: 080/538.25.26 - E-mail: lorenzo.dorenzo@svevatrans.it
DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA 8 CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N°. 682 DEL 04/06/24



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
04/06/2024	682/2024	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
6103420000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461	1	4,50	4,00

merce introdotta in deposito iva al numero : 682 del 04/06/2024

documento di arrivo: 24ITQVN4TRD12484R4

autofattura: 97/magna/2024 del 04/06/2024

valore merce: 4.462,60 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	04/06/24 8:43	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9317357		
		Firma Destinatario	

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)		N. CH0		1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO MRN 24ITQVN4TRD12484R4	
p.l. 26,70000 p.n. 24,70000 vs 7535,02		8 Importatore MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		N. IT04886850728		3 Formulari 1 2	
14 Dichiarante/Rappresentante C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI		N. IT07770980725		2		4 Dati di Carico 5 Articoli 3	
18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto all'arrivo AWB: 1725177860		CH		19 Ctr. 0		6 Totali dei Colli 1	
21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN		7 Numeri di Riferimento D/168/1/NC	
25 modo di trasp. alla frontiera 4		26 modo di trasp. interno 3		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 98,50		13 P.A.C.	
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100		30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		17 C.P. destinaz. a IT b BA	
31 Colli e designazioni e delle merci PK		Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 4.446,000 EUR PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019- YFJ51303). NOLO € 98,50		32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84669360 00 S001	
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni		Y023 - ITAE0F171352 N741-2024 - CH - 1725177860 - KGM - 4,50000 N380-2024 - CH - 9317357 Y069		34 Cod.P. d'origine a US b		35 Massa Lorda (kg) 4,50000	
47 Calcolo delle imposizioni		Tipo A00 B00		Base imponibile 4.462,60 4.516,15		Alliquota 1,2000000 0,0000000	
50 Obbligato principale		DEP. FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA 8 CONVERT IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIV. TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 682 DEL 04/06/24		Importo 53,55 0,00		MP E G	
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		Rappresentato da Luogo e Data		48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito B Dati contabili MRN: 24ITQVN4TRD12484R4 DEL 03-06-2024 EUR. 0,00 G EUR. 69,63 E CDC : CA	
52 Garanzia		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		A 93 N. 000076 SCAD. 08-07-2024 Cod.Svincolo : 1VJ5YK	
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				54 Luogo e data BARI 03/06/2024 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SURL RAPPRESENTANZA DIRETTA			



EXPRESS

DHL Express (Italy) S.r.l.

Sede Leg. Ed Amministr.: Via Lombardia 2/A - 20068 Peschiera Borromeo (MI) - Tel. +39 02 99745001

Fax +39 02 70301240 - Cap. Soc. € 2.500.000,00 - R.E.A. Milano 0996661 - Codice Fiscale e Partita Iva 04209680158

Società con unico socio, soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Deutsche Post AG.

F A T T U R A

Numero 271493 MXP del 24/05/2024 BRI

RIFERIMENTO-HAWB...: 1725177860/01

PAGAMENTO.....: Rimessa Diretta ricev. Fattura

SPETT.LE

C.A.D. MILELLA SRL UNIPERSONALE

PARTITA I.V.A. CLIENTE.....: 07770980725

VIA DEI GERANI 5

70026 MODUGNO

BA

CUU : 0000000

CODICE DESCRIZIONE CODICE

I.V.A.

I M P O R T O

100 La fattura è emessa in formato elettronico e trasmessa al Sistema di Interscambio(SDI) a norma di legge. Il formato cartaceo/PDF ha valore per i clienti esteri ed i soggetti indicati nella normativa.
100 Oneri e servizi doganali relativi alla spedizione di cui a riferimento
281 Servizio per emissione T1

N

70,00

CAUSALI I.V.A.

IMPONIBILE % IVA

IMPORTO IVA

N N.I.ART. 9.C.1

70,00

Totale Doc. EUR

70,00

NOTA BENE: Per il pagamento degli oneri doganali (con Carta di Credito o PayPal) e per scaricare i documenti doganali visita il sito <https://delivery.dhl.com/it>.

PRODUCT		Pieces	Weight
D H L	WPX	1	26,70



AIR WAY BILL:

1725177860

FROM: DHL Express Italy
Strada Statale 336
21019 Lonate Pozzolo (VA)

ORIGINE: **MLP**

TO: SVEVATRANS SRL
VIA DEI GERANI 5/7/9
70026 MODUGNO

DESTINO: **BRI**

BA

MERCE IN CAUZIONE